

Bruxelles, 10. lipnja 2026.  
(OR. en)

9373/26  
ADD 1

RECH 222  
ASIE 19

#### **NAPOMENA**

---

Od: Glavno tajništvo Vijeća

Za: Delegacije

---

Predmet: Prilog Odluci Vijeća o odobravanju otvaranja pregovora s Indijom o sporazumu o sudjelovanju Indije u programima Unije i njezinu pridruživanju drugom stupu programa Obzor Europa

---

**SMJERNICE ZA PREGOVORE O SPORAZUMU IZMEĐU EUROPSKE UNIJE, S JEDNE  
STRANE, I REPUBLIKE INDIJE, S DRUGE STRANE, O SPORAZUMU O  
SUDJELOVANJU REPUBLIKE INDIJE U PROGRAMIMA UNIJE I PRIDRUŽIVANJU  
REPUBLIKE INDIJE DRUGOM STUPU OKVIRNOG PROGRAMA ZA ISTRAŽIVANJE I  
INOVACIJE OBZOR EUROPA (2021. – 2027.)**

1. U sporazumu bi trebalo utvrditi uvjete sudjelovanja Republike Indije u bilo kojem programu Unije. U njemu se:
  - (a) osigurava pravedna ravnoteža u smislu doprinosa i koristi treće zemlje koja sudjeluje u programima Unije;
  - (b) utvrđuju uvjeti za sudjelovanje u programima, uključujući izračun financijskih doprinosa za pojedinačne programe, i administrativnih troškova tih programa. Ti se doprinosi smatraju namjenskim prihodima u skladu s člankom 21. stavkom 5. Financijske uredbe<sup>1</sup>;
  - (c) trećoj zemlji ne dodjeljuje ovlast za donošenje odluka u pogledu programa Unije;
  - (d) jamče prava Unije da osigura dobro financijsko upravljanje i zaštiti svoje financijske interese.
2. Sporazumom bi trebalo predvidjeti da svako buduće pridruživanje Republike Indije drugim programima Unije bude u obliku pojedinačnih protokola uz sporazum. Komisija bi u pregovorima trebala istražiti mogućnost da takve protokole pojednostavnjenim postupkom donese tijelo osnovano na temelju sporazuma. U sporazumu bi se utvrdila opća načela relevantna za sudjelovanje u bilo kojem programu Unije.
3. U sporazumu bi se trebala utvrditi razina financijskog doprinosa Republike Indije općem proračunu Unije.

---

<sup>1</sup> Uredba (EU, Euratom) 2024/2509 Europskog parlamenta i Vijeća od 23. rujna 2024. o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (preinaka) (SL L, 2024/2509, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2024/2509/oj>).

4. U protokolu o sudjelovanju u programu Obzor Europa (2021. – 2027.) trebali bi se utvrditi posebni uvjeti za sudjelovanje Republike Indije u drugom stupu Okvirnog programa za istraživanje i inovacije Obzor Europa (2021. – 2027.) pod nazivom „Globalni izazovi i europska industrijska konkurentnost”, u skladu s Uredbom (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>2</sup>, Odlukom Vijeća (EU) 2021/764<sup>3</sup> i svim drugim pravilima koja se odnose na provedbu tog programa.
5. U protokolu o sudjelovanju u Obzoru Europa trebalo bi predvidjeti da Republika Indija ima status promatrača u programskom odboru Obzora Europa u skladu s opsegom pridruživanja Republike Indije programu (dakle, samo za sastave programskog odbora koji su uključeni u provedbu drugog stupa).
6. Protokol o sudjelovanju u Obzoru Europa trebao bi sadržavati klauzulu o reciprocitetu kojom se osigurava da pravni subjekti s poslovnim nastanom u Uniji mogu na recipročan način sudjelovati u programima Republike Indije koji su jednakovrijedni drugom stupu programa Obzor Europa, u mjeri u kojoj je to moguće.
7. U protokolu o sudjelovanju u programu Obzor Europa trebalo bi utvrditi relevantne odredbe programa Obzor Europa koje se odnose na zaštitu strateške imovine, interesa, autonomije ili sigurnosti Unije.
8. Sporazumom bi trebalo promicati zajedničke temeljne vrijednosti i načela, među ostalim u okviru međunarodne suradnje u području istraživanja i inovacija.

---

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2021/695 Europskog parlamenta i Vijeća od 28. travnja 2021. o uspostavi Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa, o utvrđivanju pravila za sudjelovanje i širenje rezultata te o stavljanju izvan snage uredbi (EU) br. 1290/2013 i (EU) br. 1291/2013 (SL L 170, 12.5.2021., str. 1.).

<sup>3</sup> Odluka Vijeća (EU) 2021/764 od 10. svibnja 2021. o uspostavi posebnog programa za provedbu Okvirnog programa za istraživanja i inovacije Obzor Europa te o stavljanju izvan snage Odluke 2013/743/EU (SL L 167 I, 12.5.2021., str. 1.).

9. U sporazumu bi se trebala utvrditi pravila dobrog financijskog upravljanja u vezi s financiranjem sredstvima Unije. U sporazumu bi se posebice trebala predvidjeti odgovarajuća zaštita financijskih interesa Unije, među ostalim sprečavanje, otkrivanje, ispravljanje i istraživanje nepravilnosti, uključujući prijevare, povrat izgubljenih, pogrešno uplaćenih ili nepravilno upotrijebljenih sredstava te, prema potrebi, izricanje administrativnih kazni i povrat novca. Europski ured za borbu protiv prijevara (OLAF) trebao bi moći provoditi administrativne istrage, uključujući provjere i inspekcije na licu mjesta. Ured europskog javnog tužitelja (EPPO) trebao bi moći provoditi istrage i kazneni progon kaznenih djela protiv financijskih interesa Unije.
10. Komisija bi tijekom pregovora trebala procijeniti mogućnost uključivanja klauzule o privremenoj i/ili retroaktivnoj primjeni sporazuma. Sporazum bi trebao biti u skladu s relevantnim politikama i ciljevima Unije.
-